



# CALIFORNIA CORRECTIONAL HEALTH CARE SERVICES

**CCHCS – Disability Management and Employee Wellness Services**

Attn: Bilingual Coordinator  
P.O Box 588500, Bldg D  
Elk Grove, CA 95758

## Language Access Complaint Form / ਭਾਸ਼ਾਈ ਪਹੁੰਚ ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਫਾਰਮ

Please complete and submit this form to file a Language Access Complaint, via the mailing or email address listed on this form.

ਭਾਸ਼ਾਈ ਪਹੁੰਚ ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਰਜ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਫਾਰਮ 'ਤੇ ਦਿੱਤੇ ਪਤੇ 'ਤੇ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਜਾਂ ਈਮੇਲ 'ਤੇ ਇਹ ਫਾਰਮ ਭਰੋ ਅਤੇ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾਓ।

| Contact Information / ਸੰਪਰਕ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ |  |
|--|--|
| Name / ਨਾਮ                             |  |
| Address / ਪਤਾ                          |  |
| Phone Number / ਫੋਨ ਨੰਬਰ                |  |
| ਈਮੇਲ                                   |  |

| Complaint Details / ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦੇ ਵੇਰਵੇ  |  |
|---|--|
| Date of Incident / ਘਟਨਾ ਦੀ ਮਿਤੀ   |  |
| Institution or Program / ਸੰਸਥਾ ਜਾਂ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ   |  |
| Location or Address / ਸਥਾਨ ਜਾਂ ਪਤਾ  |  |
| What language do you need assistance with? / ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸ ਭਾਸ਼ਾ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ? |  |
| Brief description of complaint / ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਾ ਸੰਖੇਪ ਵੇਰਵਾ:                            |  |
|   |  |

| Signature of the person making the complain / ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰ ਰਹੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਦਸਤਖਤ  |       |
|---|-------|
| I certify that this statement of my listed complaint and any pages attached is true to the best of my knowledge and belief. |       |
| Signature:  | Date: |
| ਮੈਂ ਤਸਦੀਕ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੇਰੇ ਰਾਹੀਂ ਦਰਜ ਕਰਵਾਈ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਾ ਇਹ ਬਿਆਨ ਅਤੇ ਇਸ ਨਾਲ ਨੱਥੀ ਸਫੇ ਮੇਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਮੁਤਾਬਕ ਦਰੁਸਤ ਹਨ। |       |

For general questions or form submission E-mail/ For general questions or form submission E-mail  
(ਸਧਾਰਨ ਸਵਾਲਾਂ ਜਾਂ ਫਾਰਮ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਈ-ਮੇਲ)

ਈ-ਮੇਲ: [CCHCS\\_Disability\\_Managment\\_Unit@cdcr.ca.gov](mailto:CCHCS_Disability_Managment_Unit@cdcr.ca.gov)

Rev 10/6/2015



# CALIFORNIA CORRECTIONAL HEALTH CARE SERVICES

ਦਸਤਖਤ:

ਮਿਤੀ:

For general questions or form submission E-mail/ For general questions or form submission E-mail  
(ਸਧਾਰਨ ਸਵਾਲਾਂ ਜਾਂ ਫਾਰਮ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਈ-ਮੇਲ)

ਈ-ਮੇਲ: [CCHCS\\_Disability\\_Managment\\_Unit@cdcr.ca.gov](mailto:CCHCS_Disability_Managment_Unit@cdcr.ca.gov)

Rev 10/6/2015